



# KOSIARKI TYLNE-DROGOWE

OFFSET FLAIL MOWERS • TRITURADORAS LATERALES

BROYEURS D'ACCOTEMENT • SEITENMULCHGERÄTE

[www.gl1srl.com](http://www.gl1srl.com)





<sup>(I)</sup> Creare qualcosa di unico, migliorandoci giorno dopo giorno affianco ai nostri Clienti, è quello che ci contraddistingue da sempre e da tutti ed è una costante della nostra filosofia aziendale garantire un prodotto di alta qualità.

Questo è il nostro must...

<sup>(GB)</sup> Create something unique improving day by day alongside our customers, is what distinguishes us from all and is a constant of our business philosophy to ensure a high-quality product.

For us this is essential ...

<sup>(E)</sup> Crear algo único mejorando día a día junto a nuestros clientes es lo que nos diferencia del resto y es una constante en nuestra filosofía de empresa para garantizar un producto de alta calidad.

Este es nuestro must...

Para nosotros es fundamental ...

<sup>(F)</sup> Créer quelque chose d'unique en s'améliorant jour après jour aux côtés de nos clients est ce qui nous différencie de tous les autres et c'est une constante de notre philosophie d'entreprise de garantir un produit de haute qualité.

Pour nous, c'est essentiel ...

<sup>(PL)</sup> Tworzenie czegoś wyjątkowego, ulepszanie każdego dnia wraz z naszymi klientami, jest tym, co zawsze nas wyróżniało i przez wszystkich i jest to stała filozofia naszej firmy, aby zagwarantować wysoką jakość produktu.

To jest nasza konieczność...







**Joker SE**

20-60 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 2-3



**Silver**

30-60 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 4-5



**Land**

30-90 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 6-7



**Land SE**

30-90 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 8-9



**Farm**

50-100 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 10-11



**Farm SE**

50-100 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 12-13



**Progressiv**

60-100 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 14-15



**Prof**

60-120 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 16-17



**Fast SE**

60-120 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 18-19



**Fast Super**

70-120 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 20-21



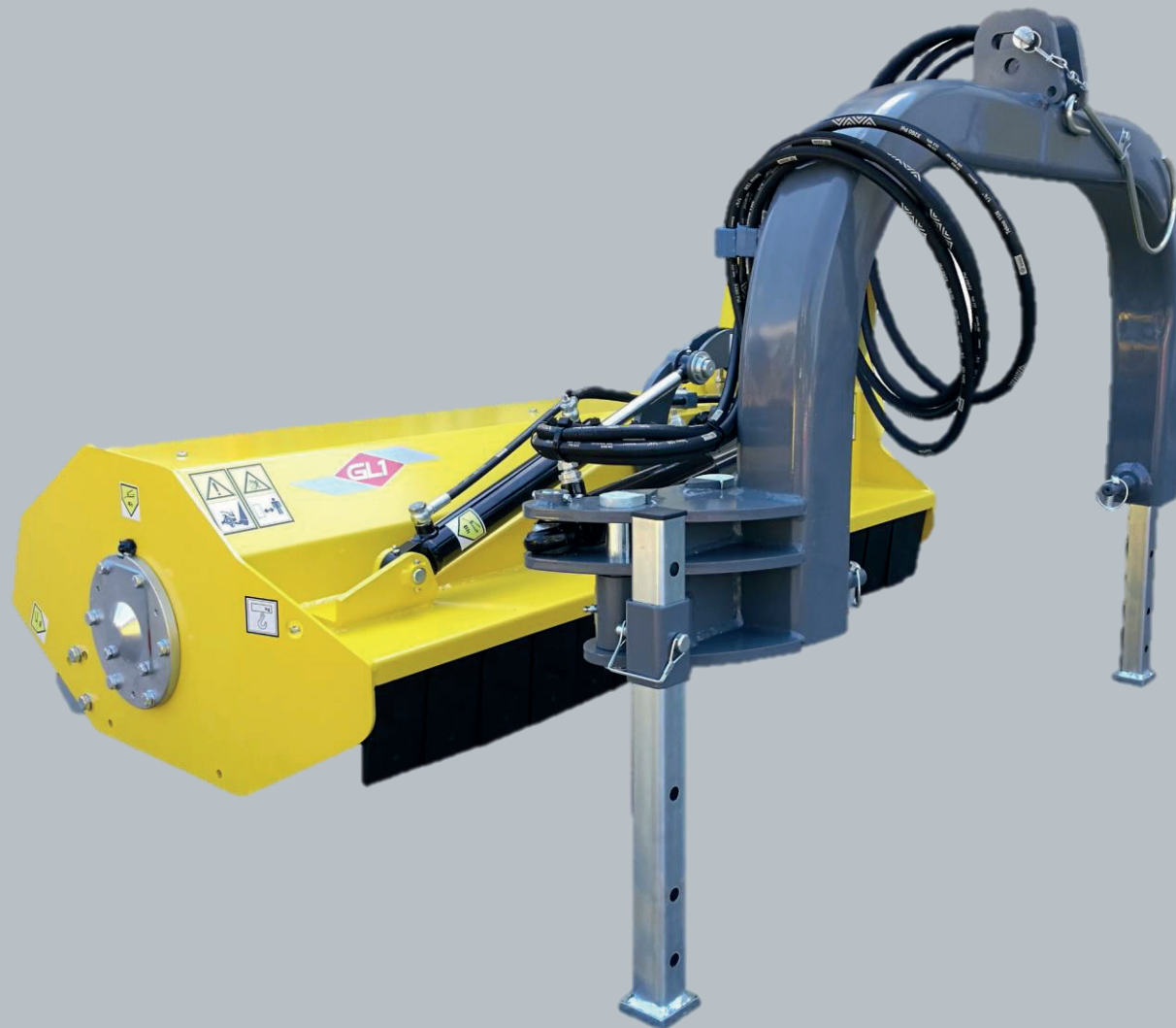
**Mustang**

80-200 HP

pagina · page · pagina · page · Seite 22-23

# JOKER SE

Zewnętrzna przekładnia do traktora max 60 KM/HP



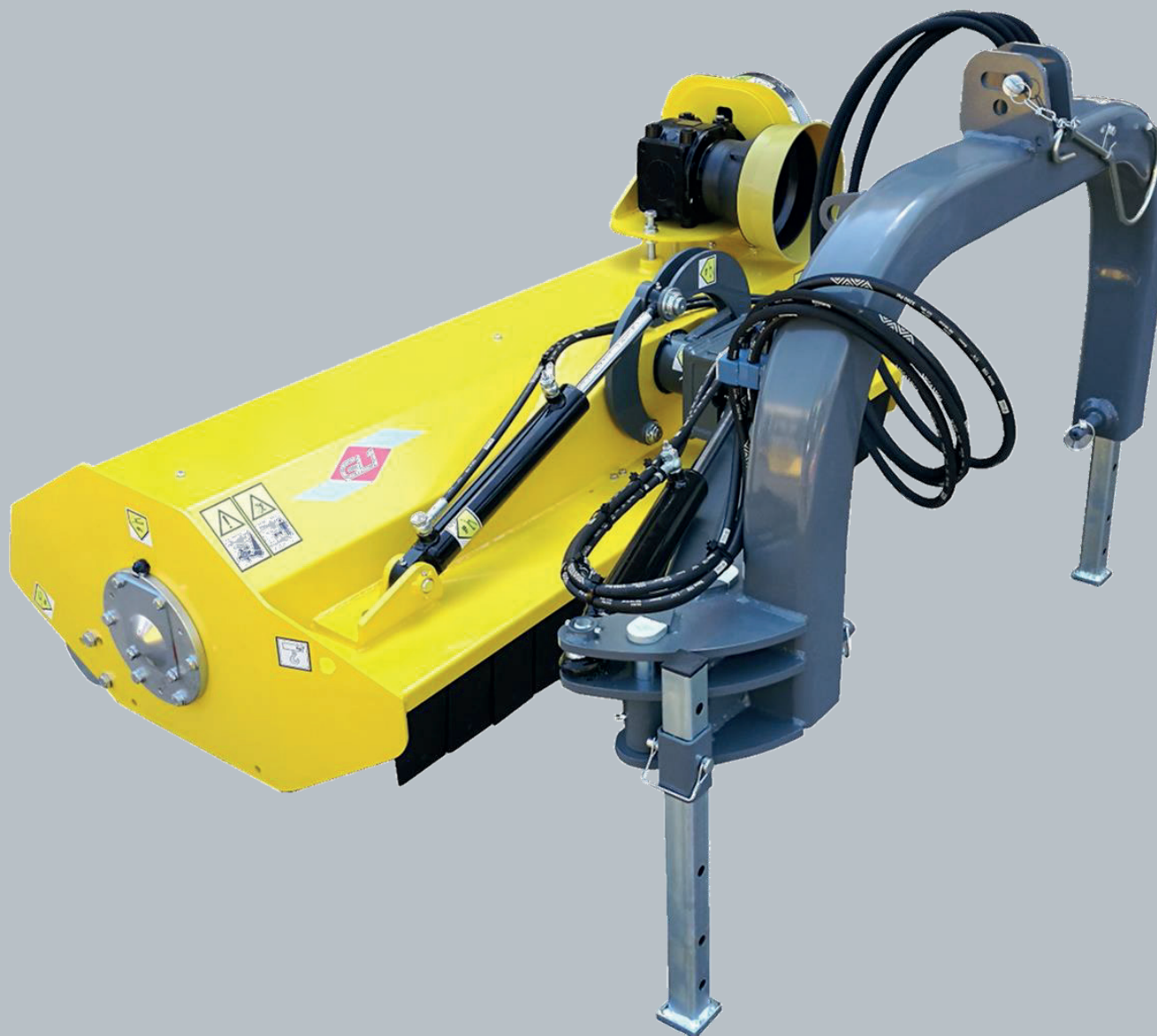


ITALIANO PRINCIPALI CARATTERISTICHE	ENGLISH MAIN FEATURES	ESPAÑOL CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES	FRANÇAIS CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	POLSKI GŁÓWNE CECHY
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazzetta con cavallotto con Ø di taglio di 3 cm</li> <li>· Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata</li> <li>· Trasmissione laterale con cinghie Dentate</li> <li>· Attacco a tre punti CAT I</li> <li>· Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 55°</li> <li>· Rullo d'appoggio posteriore Ø 120x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm</li> <li>· Rotore Ø 108x8 mm</li> <li>· Diametro di taglio Ø 360 mm</li> <li>· Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Possibility of choosing between the articulated hammer or knife with cutting Ø of 3 cm</li> <li>· Cast iron gearbox with incorporated free wheel</li> <li>· Side transmission with toothed belts</li> <li>· 3-point hitch CAT I</li> <li>· Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 55°</li> <li>· Rear roller Ø 120x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm</li> <li>· Rotor Ø 108x8 mm</li> <li>· Cutting diameter Ø 360 mm</li> <li>· Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Posibilidad de elegir entre martillo articulado y cuchilla universal con un Ø de corte de 3 cm</li> <li>· Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada</li> <li>· Transmisión lateral con correas dentadas</li> <li>· Enganche tres puntos CAT I</li> <li>· Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 55°</li> <li>· Rodillo trasero Ø 120x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm</li> <li>· Rotor Ø 108x8 mm</li> <li>· Diámetro de corte Ø 360 mm</li> <li>· Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos de mantenimiento más largos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Possibilité de choisir entre le marteau sur manille et le couteau universel avec un Ø de coupe de 3 cm</li> <li>· Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée</li> <li>· Transmission latérale par courroies crantées</li> <li>· Attelage à trois points CAT I</li> <li>· Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 55°</li> <li>· Rouleau arrière Ø 120x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm</li> <li>· Rotor Ø 108x8 mm</li> <li>· Diamètre de coupe Ø 360 mm</li> <li>· Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Noże uniwersalne o kształtacoie L lub Y DO ŚREDNICY Ø 3cm</li> <li>· ŻELIWNIA PRZEKŁADNIA zewnętrzna z WOLNYM KOŁEM</li> <li>· rolka nośna Ø 120x5 mm Z</li> <li>· Pasy klinowe uzębione</li> <li>· zaczep kat.I</li> <li>· Hydrauliczny przesuw boczny</li> <li>· Kąt pracy ↑90°/ ↓65°</li> <li>· tylna rolka nośna Ø 120x5 mm</li> <li>· regulowana, wysokość cięcia 2-6 cm</li> <li>· Rura nośna Ø 108x 8mm</li> <li>· Średnica rotora roboczego Ø 360mm</li> <li>· Piasta łożyskowa wału roboczego o dużej pojemności zasobnika smaru dla dłuższych okresów pracy.</li> </ul>

	Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwelle	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hämmer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Rihemen
JOKER SE 130	cm 130	kg 345	HP · CV · PS 25-60	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 48 / nr. 24	nr. 3
JOKER SE 150	cm 150	kg 365	HP · CV · PS 30-60	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 56 / nr. 28	nr. 3

# SILVER

Wewnętrzna przekładnia do traktora max 60KM/HP







ITALIANO PRINCIPALI CARATTERISTICHE	ENGLISH MAIN FEATURES	ESPAÑOL CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES	FRANÇAIS CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	POLSKI GŁÓWNE CECHY
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 4-5 cm</li> <li>· Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata</li> <li>· Trasmissione laterale con cinghie dentate</li> <li>· Attacco a tre punti CAT II</li> <li>· Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 65°</li> <li>· Rullo d'appoggio posteriore Ø 140x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm</li> <li>· Rotore multi coltello Ø 108x8 mm</li> <li>· Diametro di taglio Ø 360 mm</li> <li>· Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 4-5 cm</li> <li>· Cast iron gearbox with incorporated free wheel</li> <li>· Side transmission with toothed belts</li> <li>· 3-point hitch CAT II</li> <li>· Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 65°</li> <li>· Rear roller Ø 140x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm</li> <li>· Multi-knives rotor Ø 108x8 mm</li> <li>· Cutting diameter Ø 360 mm</li> <li>· Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 4-5 cm</li> <li>· Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada</li> <li>· Transmisión lateral con correas dentadas</li> <li>· Enganche tres puntos CAT II</li> <li>· Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 65°</li> <li>· Rodillo trasero Ø 140x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm</li> <li>· Rotor multi-cuchillas Ø 108x8 mm</li> <li>· Diámetro de corte Ø 360 mm</li> <li>· Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos de mantenimiento más largos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 4-5 cm</li> <li>· Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée</li> <li>· Transmission latérale par courroies crantées</li> <li>· Attelage à trois points CAT II</li> <li>· Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 65°</li> <li>· Rouleau arrière Ø 140x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm</li> <li>· Rotor multi-couteaux Ø 108x8 mm</li> <li>· Diamètre de coupe Ø 360 mm</li> <li>· Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Noże uniwersalne L lub Y do cięcia Ø 4-5cm</li> <li>· Żeliwna przekładnia z wolnym kołem</li> <li>· Pasy klinowe uzębione</li> <li>· 3 punktowy zaczep CAT. II</li> <li>· Przesuw boczny hydrauliczny</li> <li>· Kąt pracy regulowany hydraulicznie ↑90°/ ↓65°</li> <li>· Rolka tylna nośna Ø 140x 5mm</li> <li>· Regulowana wysokość koszenia od 2-6cm</li> <li>· Rotor o średnicy Ø108x 8mm</li> <li>· Średnica wału nożowego Ø360mm</li> <li>· Wsporniki łożysk wirnika o dużej pojemności smaru zapewniają szerokie okresy międzyobsługowe</li> </ul>



Wsporniki noży tłoczone sześciokątnym otworem na śrubę M16 12.9  
 Supporti Coltelli/Mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9  
 Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel  
 Soportes de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9  
 Supports couteaux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16 en acier 12.9  
 Messer/Hammer geschmiedete Stützen mit Sechskantloch für M16-Schrauben aus Stahl 12.9

	Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwelle	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hämmer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Rihemen
SILVER 130	cm 130	kg 400	HP · CV · PS 30-60	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 40 / nr. 20	nr. 3
SILVER 150	cm 150	kg 425	HP · CV · PS 35-60	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 48 / nr. 24	nr. 3
SILVER 170	cm 170	kg 450	HP · CV · PS 40-60	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 56 / nr. 28	nr. 4

# LAND

Wewnętrzna przekładnia do traktora do 90KM/HP





ITALIANO  
PRINCIPALI CARATTERISTICHE

ENGLISH  
MAIN FEATURES

ESPAÑOL  
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

FRANÇAIS  
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

POLSKI  
GŁÓWNE CECHY

- Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 4-5 cm
- Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata
- Trasmissione laterale con cinghie dentate
- Attacco a tre punti CAT II
- Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 65°
- Rullo d'appoggio posteriore Ø 140x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm
- Rotore multi coltello Ø 133x8 mm
- Diametro di taglio Ø 380 mm
- Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione
- Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9

- Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 4-5 cm
- Cast iron gearbox with incorporated free wheel
- Side transmission with toothed belts
- 3-point hitch CAT II
- Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 65°
- Rear roller Ø 140x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm
- Multi-knives rotor Ø 133x8 mm
- Cutting diameter Ø 380 mm
- Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals
- Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel

- Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 4-5 cm
- Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada
- Transmisión lateral con correas dentadas
- Enganche tres puntos CAT II
- Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 65°
- Rodillo trasero Ø 140x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm
- Rotor multi-cuchillas Ø 133x8 mm
- Diámetro de corte Ø 380 mm
- Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos de mantenimiento más largos
- Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9

- Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 4-5 cm
- Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée
- Transmission latérale par courroies crantées
- Attelage à trois points CAT II
- Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 65°
- Rouleau arrière Ø 140x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm
- Rotor multi-couteaux Ø 133x8 mm
- Diamètre de coupe Ø 380 mm
- Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance
- Supports couteux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16 en acier 12.9

- Kosiarka z przekładnią wewnętrzną do ciągników 90KM
- Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L
- Średnica cięcia Ø 4-5cm
- Przekładnia żeliwna z wolnym kołem
- Pasy klinowe uzębione
- 3 punktowy zaczep CAT. II
- Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie ↑90°/ ↓65
- Rolka tylna o średnicy Ø140 x 5mm
- Regulowana wysokość koszenia 2-6cm
- Wał nożowy o Ø133x 8mm
- Średnica wału wraz z nożami Ø380 mm
- Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.
- Kute mocowania noży z blokadą.



Wał nożowy  
Rotore multi coltello  
Multi-knives rotor  
Rotor multi-cuchillas  
Rotor multi-couteaux  
Multi-Messer-Rotor



Mechaniczny bezpiecznik automatyczny  
Sicurezza meccanica (bielletta) e snodo di auto livellamento  
Mechanical safety device (connecting rod) and self-levelling joint  
Seguridad mecánica (biela) y junta autonivelante  
Sécurité mécanique (biellette) et joint auto nivelant  
Mechanische Sicherheitsvorrichtung (Pleuelstange) und selbstnivellierendes Gelenk

Szerokość robocza  
Larghezza di lavoro  
working width · ancho de trabajo  
largeur de travail · Arbeitsbreite

Ciężar  
Peso  
weight · peso  
poids · Gewicht

Moc Ciągnika  
Potenza trattore  
tractor power · potencia tractor  
puissance tracteur · Traktorleistung

PDF  
PDF  
PTO · TDF  
PDF · Zapfwelle

Nr. noże/młotki  
Nr. coltelli/mazze  
knives/hammers · cuchillos/martillos  
couteaux/marteaux · Messer/Hämmer

Paski  
Nr. cinghie  
nr. belts · nr. correas  
nr. courroies · nr. Rihemen

	Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwelle	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hämmer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Rihemen
LAND 130	cm 130	kg 440	HP · CV · PS 30-70	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 40 / nr. 20	nr. 3
LAND 150	cm 150	kg 475	HP · CV · PS 40-70	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 48 / nr. 24	nr. 3
LAND 170	cm 170	kg 505	HP · CV · PS 50-90	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 56 / nr. 28	nr. 4
LAND 190	cm 190	kg 530	HP · CV · PS 50-90	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 56 / nr. 28	nr. 4

# LAND SE

Zewnętrzna przekładnia do traktora do 90KM/HP





ITALIANO  
PRINCIPALI CARATTERISTICHE

ENGLISH  
MAIN FEATURES

ESPAÑOL  
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

FRANÇAIS  
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

POLSKI  
GŁÓWNE CECHY

- Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 4-5 cm
- Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata
- Trasmissione laterale con cinghie dentate
- Attacco a tre punti CAT II
- Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 65°
- Rullo d'appoggio posteriore Ø 140x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm
- Rotore multi coltello Ø 133x8 mm
- Diametro di taglio Ø 380 mm
- Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione
- Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9

- Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 4-5 cm
- Cast iron gearbox with incorporated free wheel
- Side transmission with toothed belts
- 3-point hitch CAT II
- Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 65°
- Rear roller Ø 140x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm
- Multi-knives rotor Ø 133x8 mm
- Cutting diameter Ø 380 mm
- Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals
- Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel

- Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 4-5 cm
- Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada
- Transmisión lateral con correas dentadas
- Enganche tres puntos CAT II
- Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 65°
- Rodillo trasero Ø 140x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm
- Rotor multi-cuchillas Ø 133x8 mm
- Diámetro de corte Ø 380 mm
- Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos de mantenimiento más largos
- Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9

- Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 4-5 cm
- Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée
- Transmission latérale par courroies crantées
- Attelage à trois points CAT II
- Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 65°
- Rouleau arrière Ø 140x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm
- Rotor multi-couteaux Ø 133x8 mm
- Diamètre de coupe Ø 380 mm
- Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance
- Supports couteux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16 en acier 12.9

- Kosiarka z przekładnią zewnętrzną do ciągników do 90KM
- Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L
- Średnica cięcia Ø 4-5cm
- Przekładnia żeliwna z wolnym kołem
- Pasy klinowe uzębione
- 3 punktowy zaczep CAT. II
- Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie ↑90°/ ↓65
- Rolka tylna o Ø 140 x 5mm
- Regulowana wysokość koszenia 2-6cm
- Wał nożowy o Ø 133x 8mm
- Średnica wału wraz z nożami Ø380 mm
- Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.
- Kute mocowania noży z blokadą.



Mechaniczny bezpiecznik automatyczny najazdowy  
Sicurezza meccanica (bielletta) e snodo di auto livellamento  
Mechanical safety device (connecting rod) and self-leveling joint  
Seguridad mecánica (biela) y junta autonivelante  
Sécurité mécanique (biellette) et joint auto nivelant  
Mechanische Sicherheitsvorrichtung (Pleuelstange) und selbstnivellierendes Gelenk

	Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwelle	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hämmer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Rihemen
LAND SE 130	cm 130	kg 450	HP · CV · PS 30-70	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 40 / nr. 20	nr. 3
LAND SE 150	cm 150	kg 480	HP · CV · PS 40-70	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 48 / nr. 24	nr. 3
LAND SE 170	cm 170	kg 525	HP · CV · PS 50-90	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 56 / nr. 28	nr. 4
LAND SE 190	cm 190	kg 555	HP · CV · PS 50-90	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 56 / nr. 28	nr. 4

# FARM

Zewnętrzna przekładnia do traktora od 100KM/HP





ITALIANO  
PRINCIPALI CARATTERISTICHE

ENGLISH  
MAIN FEATURES

ESPAÑOL  
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

FRANÇAIS  
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

POLSKI  
GŁÓWNE CECHY

- Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 5-6 cm
- Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata
- Trasmissione laterale con cinghie dentate
- Attacco a tre punti CAT II con snodo per auto livellamento
- Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 60°
- Rullo d'appoggio posteriore Ø 160x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm
- Farm 160: Rotore Ø 140x10 mm
- Farm 180→220: Rotore Ø 140x12 mm
- Diametro di taglio Ø 400 mm
- Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione
- Nr. 4 tubi idraulici con innesto rapido e con nr. 2 divisori di flusso
- **FULL FLOATING SYSTEM** sistema di flottazione del telaio
- Doppio telaio interno di rinforzo
- Contro-coltello saldato per mazze
- Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9

- Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 5-6 cm
- Cast iron gearbox with incorporated free wheel
- Side transmission with toothed belts
- 3-point hitch CAT II with joint for self-levelling
- Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 60°
- Rear roller Ø 160x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm
- Farm 160: Rotor Ø 140x10 mm
- Farm 180→220: Rotor Ø 140x12 mm
- Cutting diameter Ø 400 mm
- Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals
- Nr. 4 hydraulic hoses with quick coupling and nr. 2 flow regulators
- **FULL FLOATING SYSTEM** flotation system of the frame
- Double inner reinforcement frame
- Welded counter-knife for hammer
- Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel

- Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 5-6 cm
- Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada
- Transmisión lateral con correas dentadas
- Enganche tres puntos CAT II con articulación por auto nivelación
- Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 60°
- Rodillo trasero Ø 160x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm
- Farm 160: Rotor Ø 140x10 mm
- Farm 180→220: Rotor Ø 140x12 mm
- Diámetro de corte Ø 400 mm
- Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos mantenimiento más largos
- Nr. 4 mangueras hidráulicas con acople rápido y nr. 2 reguladores de caudal
- **FULL FLOATING SYSTEM** sistem de flotación del bastidor
- Doble bastidor de refuerza interno
- Contra-cuchilla soldada para martillos
- Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9

- Possibilité de choisir entre le couteau sur manille et le marteau avec un Ø de coupe de 5-6 cm
- Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée
- Transmission latérale par courroies crantées
- Attelage à trois points CAT II avec joint d'auto-nivellement
- Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 60°
- Rouleau arrière Ø 160x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm
- Farm 160: Rotor Ø 140x10 mm
- Farm 180→220: Rotor Ø 140x12 mm
- Diamètre de coupe Ø 400 mm
- Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance
- Nr.4 tuyaux hydrauliques avec raccord rapide et nr. 2 diviseurs de flux
- **FULL FLOATING SYSTEM** système de flottation du châssis
- Tôle de blindage interne de renfort
- Contre-couteau soudé pour marteaux
- Supports couteux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16 en acier 12.9

- Kosiarka z przekładnią zewnętrzną do ciągników do 100KM
- Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L
- Średnica cięcia Ø 5-6cm
- Przekładnia żeliwna z wolnym kołem
- Pasy klinowe uzębione
- 3 punktowy zaczep CAT. II
- Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie ↑90° / ↓65
- Rolka tylna o średnicy 160 x 5mm
- Regulowana wysokość koszenia 2-6cm
- Dla Farm 160 :wał nożowy o Ø140 x 10mm
- Dla Farm 180-220 : wał nożowy Ø140x 12mm
- Średnica wału wraz z nożami Ø400 mm
- Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.
- Sterowanie kosiarka 4 przewodowe
- „Pływająca rama” w pełnym zakresie
- Podwójna wewnętrzna poszycie wzmocnione
- Spawany wewnętrzny przeciw nóż
- Kute mocowania noży z blokadą pod śrubę M16



Rotore multi coltello  
Multi-knives rotor  
Rotor multi-cuchillas  
Rotor multi-couteaux  
Wał nożowy



Perno della rotazione smontabile  
The rotation pin is removable  
El eje de rotación es desmontable  
L'axe de rotation est démontable  
Demontowany sworzeń obrotowy

Szerokość robocza  
Larghezza di lavoro  
working width · ancho de trabajo  
largeur de travail · Arbeitsbreite

Ciężar  
Peso  
weight · peso  
poids · Gewicht

Moc Ciągnika  
Potenza trattore  
tractor power · potencia tractor  
puissance tracteur · Traktorleistung

PDF  
PDF  
PTO · TDF  
PDF · Zapfwelle

Nr. noże/młotki  
Nr. coltelli/mazze  
knives/hammers · cuchillos/martillos  
couteaux/marteaux · Messer/Hämmer

Paski  
Nr. cinghie  
nr. belts · nr. correas  
nr. courroies · nr. Rihemen

	Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwelle	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hämmer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Rihemen
FARM 160	cm 160	kg 640	HP · CV · PS 50-100	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 48 / nr. 24	nr. 4
FARM 180	cm 180	kg 670	HP · CV · PS 55-100	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 56 / nr. 28	nr. 4
FARM 200	cm 200	kg 705	HP · CV · PS 60-100	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 64 / nr. 32	nr. 4

# FARM SE

Zewnętrzna przekładnia do traktora do 100KM/HP







ITALIANO  
PRINCIPALI CARATTERISTICHE

ENGLISH  
MAIN FEATURES

ESPAÑOL  
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

FRANÇAIS  
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

POLSKI  
GŁÓWNE CECHY

- Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 5-6 cm
- Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata
- Trasmissione laterale con cinghie dentate
- Attacco a tre punti CAT II con snodo per auto livellamento
- Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 65°
- Rullo d'appoggio posteriore Ø 160x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm
- Farm SE 160: Rotore Ø 140x10 mm
- Farm SE 180→220: Rotore Ø 140x12 mm
- Diametro di taglio Ø 400 mm
- Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione
- Nr. 4 tubi idraulici con innesto rapido e con nr. 2 divisori di flusso
- **FULL FLOATING SYSTEM** sistema di flottazione del telaio
- Doppio telaio interno di rinforzo
- Contro-coltello saldato per mazze
- Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9

- Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 5-6 cm
- Cast iron gearbox with incorporated free wheel
- Side transmission with toothed belts
- 3-point hitch CAT II with joint for self-levelling
- Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 65°
- Rear roller Ø 160x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm
- Farm SE 160: Rotor Ø 140x10 mm
- Farm SE 180→220: Rotor Ø 140x12 mm
- Cutting diameter Ø 400 mm
- Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals
- Nr. 4 hydraulic hoses with quick coupling and nr. 2 flow regulators
- **FULL FLOATING SYSTEM** flotation system of the frame
- Double inner reinforcement frame
- Welded counter-knife for hammer
- Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel

- Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 5-6 cm
- Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada
- Transmisión lateral con correas dentadas
- Enganche tres puntos CAT II con articulación por auto nivelación
- Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 65°
- Rodillo trasero Ø 160x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm
- Farm SE 160: Rotor Ø 140x10 mm
- Farm SE 180→220: Rotor Ø 140x12 mm
- Diámetro de corte Ø 400 mm
- Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos mantenimiento más largos
- Nr. 4 mangueras hidráulicas con acople rápido y nr. 2 reguladores de caudal
- **FULL FLOATING SYSTEM** sistem de flotación del bastidor
- Doble bastidor de refuerza interno
- Contra-cuchilla soldada para martillos
- Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9

- Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 5-6 cm
- Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée
- Transmission latérale par courroies crantées
- Attelage à trois points CAT II avec joint d'auto-nivellement
- Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 65°
- Rouleau arrière Ø 160x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm
- Farm SE 160: Rotor Ø 140x10 mm
- Farm SE 180→220: Rotor Ø 140x12 mm
- Diamètre de coupe Ø 400 mm
- Paliers du rotor orientables avec une grande capacité de graisse et avec de longs intervalles de maintenance
- Nr. 4 tuyaux hydrauliques avec raccord rapide et nr. 2 diviseurs de flux
- **FULL FLOATING SYSTEM** système de flottation du châssis
- Tôle de blindage interne de renfort
- Contre-couteau soudé pour marteaux
- Supports couteux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16 en acier 12.9

- Kosiarka z przekładnią zewnętrzną do ciągników do 100KM
- Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L
- Średnica cięcia Ø 5-6cm
- Przekładnia żeliwna z wolnym kołem
- Pasy klinowe uzębione
- 3 punktowy zaczep CAT. II
- Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie ↑90° / ↓65
- Rolka tylna o średnicy Ø160 x 5mm
- Regulowana wysokość koszenia 2-6cm
- Dla Farm SE 160 : wał nożowy o Ø140 x 10mm
- Dla Farm SE 180-220 : wał nożowy Ø 140x 12mm
- Średnica wału wraz z nożami Ø400 mm
- Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.
- Sterowanie kosiarką 4 przewodowe
- „Pływająca rama” w pełnym zakresie wzmacnione
- Spawany wewnętrzny przeciw nóż
- Kute mocowania noży z blokadą pod śrubę M16



Rotore multi coltello  
Multi-knives rotor  
Rotor multi-cuchillas  
Rotor multi-couteaux  
Wał nożowy



Perno della rotazione smontabile  
The rotation pin is removable  
El eje de rotación es desmontable  
L'axe de rotation est démontable  
Demontowany sworzeń obrotowy

Szerokość robocza  
Larghezza di lavoro  
working width · ancho de trabajo  
largeur de travail · Arbeitsbreite

Ciężar  
Peso  
weight · peso  
poids · Gewicht

Moc Ciągnika  
Potenza trattore  
tractor power · potencia tractor  
puissance tracteur · Traktorleistung

PDF  
PDF  
PTO · TDF  
PDF · Zapfwellen

Nr. noże/młotki  
Nr. coltelli/mazze  
knives/hammers · cuchillos/martillos  
couteaux/marteaux · Messer/Hämmer

Paski  
Nr. cinghie  
nr. belts · nr. correas  
nr. courroies · nr. Rihemen

FARM SE 160

cm 160

kg 675

HP · CV · PS 50-100

g/m · rpm · t/m · U/min 540

nr. 48 / nr. 24

nr. 4

FARM SE 180

cm 180

kg 700

HP · CV · PS 55-100

g/m · rpm · t/m · U/min 540

nr. 56 / nr. 28

nr. 4

FARM SE 200

cm 200

kg 725

HP · CV · PS 60-100

g/m · rpm · t/m · U/min 540

nr. 64 / nr. 32

nr. 4

# PROGRESSIV

Wewnętrzna przekładnia do traktora do 100KM/HP



SPECJANA DO WINOROŚLI I SADÓW



(ITA) La trinciatrice laterale PROGRESSIV ha il cilindro della traslazione montato sopra i bracci dello spostamento, questo consente alla trinciatrice di compattarsi maggiormente ed essere estremamente indicata per i trattori da vigneto

(GB) The PROGRESSIV offset mower has the translation jack mounted above the displacement arms, this allows the mower to compact more and be extremely suitable for vineyard tractors

(ESP) La trituradora lateral PROGRESSIV tiene el gato de accionamiento montado por encima de los brazos de desplazamiento, lo que permite que la trituradora sea más compacta y es muy adecuada para los tractores de viñedos

(FRA) Le broyeur d'accotement de la série PROGRESSIV a le vérin de translation monté au-dessus des bras de déplacement, ce qui permet au broyeur d'être plus compact et extrêmement indiqué pour les tracteurs viticoles.

(PL) Rozdrabniacz boczny PROGRESSIV ma zamontowany siłownik hydrauliczny obudowy głównej który pozwala na zmianę rozdrobnienia masy niszczonej podczas pracy. Wyjątkowo nadaje się do prac w sadach i winnicach.



ITALIANO PRINCIPALI CARATTERISTICHE	ENGLISH MAIN FEATURES	ESPAÑOL CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES	FRANÇAIS CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	POLSKI GŁÓWNE CECHY
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 5-6 cm</li> <li>• Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata</li> <li>• Trasmissione laterale con cinghie dentate</li> <li>• Attacco a tre punti CAT II con snodo per auto livellamento</li> <li>• Dispositivo di sicurezza meccanica</li> <li>• Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 65°</li> <li>• Rullo d'appoggio posteriore Ø 160x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm</li> <li>• Coppia slitte stampate antiusura</li> <li>• Mod. 160: Rotore Ø 140x10 mm</li> <li>• Mod. 180→220: Rotore Ø 140x12 mm</li> <li>• Diametro di taglio Ø 400 mm</li> <li>• Rotore multi coltello</li> <li>• Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso</li> <li>• Nr. 4 tubi idraulici con innesto rapido e con nr. 2 divisori di flusso</li> <li>• Perno della rotazione smontabile</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - sistema di flottazione del telaio</li> <li>• Doppio telaio interno di rinforzo</li> <li>• Contro-coltello saldato per mazze</li> <li>• <b>MULTI VOLUMETRIC SYSTEM</b> - sistema di variazione di scarico del prodotto trinciato (optional) vedi dettaglio pag. xx</li> <li>• Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 5-6 cm</li> <li>• Cast iron gearbox with incorporated free wheel</li> <li>• Side transmission with toothed belts</li> <li>• 3-point hitch CAT II with joint for self-levelling</li> <li>• Mechanical safety device</li> <li>• Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 65°</li> <li>• Rear roller Ø 160x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm</li> <li>• Forged anti-wear skids</li> <li>• Mod. 160: Rotor Ø 140x10 mm</li> <li>• Mod. 180→220: Rotor Ø 140x12 mm</li> <li>• Cutting diameter Ø 400 mm</li> <li>• Multi-knives rotor</li> <li>• Rotor swivel bearings with large grease capacity</li> <li>• Nr. 4 hydraulic hoses with quick coupling and nr. 2 flow regulators</li> <li>• Rotation pin removable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - flotation system of the frame</li> <li>• Double inner reinforcement frame</li> <li>• Welded counter-knife for hammer</li> <li>• <b>MULTI VOLUMETRIC SYSTEM</b> - system to varying the discharge of the chopped product (option), see page xx</li> <li>• Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 5-6 cm</li> <li>• Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada</li> <li>• Transmisión lateral con correas dentadas</li> <li>• Enganche tres puntos CAT II con articulación por auto nivelación</li> <li>• Dispositivo de seguridad mecánica</li> <li>• Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 65°</li> <li>• Rodillo trasero Ø 160x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm</li> <li>• Par de patines forjados anti desgaste</li> <li>• Mod. 160: Rotor Ø 140x10 mm</li> <li>• Mod. 180→220: Rotor Ø 140x12 mm</li> <li>• Diámetro de corte Ø 400 mm</li> <li>• Rotor multi-cuchillas</li> <li>• Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa</li> <li>• Nr. 4 mangueras hidráulicas con acople rápido y nr. 2 reguladores de caudal</li> <li>• Eje de rotación desmontable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - sistema de flotación del bastidor</li> <li>• Doble bastidor de refuerza interno</li> <li>• Contra-cuchilla soldada para martillos</li> <li>• <b>MULTI VOLUMETRIC SYSTEM</b> - sistema para variar la descarga del producto triturado (opción), ver página xx</li> <li>• Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 5-6 cm</li> <li>• Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée</li> <li>• Transmission latérale par courroies crantées</li> <li>• Attelage à trois points CAT II avec joint d'auto-nivellement</li> <li>• Dispositif de sécurité mécanique</li> <li>• Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 65°</li> <li>• Rouleau arrière Ø 160x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm</li> <li>• Paire patins emboutis anti-usure</li> <li>• Mod. 160: Rotor Ø 140x10 mm</li> <li>• Mod. 180→220: Rotor Ø 140x12 mm</li> <li>• Diamètre de coupe Ø 400 mm</li> <li>• Rotor multi-couteaux</li> <li>• Paliers du rotor orientables avec une grande capacité de graisse</li> <li>• Nr.4 tuyaux hydrauliques avec raccord rapide et nr. 2 diviseurs de flux</li> <li>• Axe de la rotation démontable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - système de flottation du châssis</li> <li>• Tôle de blindage interne de renfort</li> <li>• Contre-couteau soudé pour marteaux</li> <li>• <b>MULTI VOLUMETRIC SYSTEM</b> - système permettant de varier le déchargement du produit broyé (option) voir page xx</li> <li>• Supports couteaux/marteaux emboutis avec logement hexagonal pour vis M16 en acier 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kosiarka z przekładnią wewnętrzną do ciągników do 100KM</li> <li>• Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L</li> <li>• Średnica cięcia Ø 5-6cm</li> <li>• Przekładnia żeliwna z wolnym kołem</li> <li>• Pasy klinowe uzębione</li> <li>• 3 punktowy zaczep CAT. II</li> <li>• Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie ↑90°/ ↓65</li> <li>• Rolka tylna o średnicy Ø160 x 5mm</li> <li>• Regulowana wysokość koszenia 2-6cm</li> <li>• Dla Farm SE 160 : wał nożowy o Ø140 x 10mm</li> <li>• Dla Farm SE 180-220 : wał nożowy Ø140x 12mm</li> <li>• Średnica wału wraz z nożami Ø400 mm</li> <li>• Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.</li> <li>• Sterowanie kosiarką 4 przewodowe</li> <li>• MULTI VOLUMETRIC SYSTEM - system zmiennego rozdrobnienia masy ciętej</li> <li>• „Pływająca rama” w pełnym zakresie</li> <li>• Podwójna wewnętrzna poszycie wzmocnione</li> <li>• Spawany wewnętrzny przeciw nóż</li> <li>• Kute mocowania noży z blokadą pod śrubę M16</li> </ul>

	Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwelle	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hämmer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Rihemen
<b>PROGRESSIV 160</b>	cm 160	kg 640	HP · CV · PS 60-100	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 48 / nr. 24	nr. 4
<b>PROGRESSIV 180</b>	cm 180	kg 670	HP · CV · PS 70-100	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 56 / nr. 28	nr. 4
<b>PROGRESSIV 200</b>	cm 200	kg 705	HP · CV · PS 80-100	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 64 / nr. 32	nr. 4

# PROF

Wewnętrzna przekładnia do traktora do 120KM/HP





ITALIANO PRINCIPALI CARATTERISTICHE	ENGLISH MAIN FEATURES	ESPAÑOL CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES	FRANÇAIS CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	POLSKI GŁÓWNE CECHY
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 7-8 cm</li> <li>• Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata</li> <li>• Trasmisione laterale con cinghie dentate</li> <li>• Attacco a tre punti CAT II con snodo per auto livellamento</li> <li>• Dispositivo di sicurezza meccanica</li> <li>• Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 65°</li> <li>• Rullo d'appoggio posteriore Ø 160x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm</li> <li>• Coppia slitte stampate antiusura</li> <li>• Mod. 180→200: Rotore Ø 140x12 mm</li> <li>• Mod. 220: Rotore Ø 159x12 mm</li> <li>• Mod. 180→200: Ø di taglio 400 mm</li> <li>• Mod. 220: Ø di taglio 420 mm</li> <li>• Rotore multi coltello</li> <li>• Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione</li> <li>• Nr. 4 tubi idraulici con innesto rapido e con nr. 2 divisori di flusso</li> <li>• Perno della rotazione smontabile</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - sistema di flottazione del telaio</li> <li>• Doppio telaio interno in Hardox®</li> <li>• Contro-coltello saldato per mazze</li> <li>• Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 7-8 cm</li> <li>• Cast iron gearbox with incorporated free wheel</li> <li>• Side transmission with toothed belts</li> <li>• 3-point hitch CAT II with joint for self-levelling</li> <li>• Mechanical safety device</li> <li>• Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 65°</li> <li>• Rear roller Ø 160x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm</li> <li>• Forged anti-wear skids</li> <li>• Mod. 180→200: Rotor Ø 140x12 mm</li> <li>• Mod. 220: Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Mod. 180→200: Cutting Ø 400 mm</li> <li>• Mod. 220: Cutting Ø 420 mm</li> <li>• Multi-knives rotor</li> <li>• Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals</li> <li>• Nr. 4 hydraulic hoses with quick coupling and nr. 2 flow regulators</li> <li>• Rotation pin removable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - flotation system of the frame</li> <li>• Double inner frame in Hardox®</li> <li>• Welded counter-knife for hammer</li> <li>• Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 7-8 cm</li> <li>• Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada</li> <li>• Trasmisión lateral con correas dentadas</li> <li>• Enganche tres puntos CAT II con articulación por auto nivelación</li> <li>• Dispositivo de seguridad mecánica</li> <li>• Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 65°</li> <li>• Rodillo trasero Ø 160x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm</li> <li>• Par de patines forjados anti desgaste</li> <li>• Mod. 180→200: Rotor Ø 140x12 mm</li> <li>• Mod. 220: Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Mod. 180→200: Ø de corte 400 mm</li> <li>• Mod. 220: Ø de corte 420 mm</li> <li>• Rotor multi-cuchillas</li> <li>• Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos mantenimiento más largos</li> <li>• Nr. 4 mangueras hidráulicas con acople rápido y nr. 2 reguladores de caudal</li> <li>• Eje de rotación desmontable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - sistema de flotación del bastidor</li> <li>• Doble bastidor de interno en Hardox®</li> <li>• Contra-cuchilla soldada para martillos</li> <li>• Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 7-8 cm</li> <li>• Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée</li> <li>• Transmission latérale par courroies crantées</li> <li>• Attelage à trois points CAT II avec joint d'auto-nivellement</li> <li>• Dispositif de sécurité mécanique</li> <li>• Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 65°</li> <li>• Rouleau arrière Ø 160x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm</li> <li>• Paire patins emboutis anti-usure</li> <li>• Mod. 180→200: Rotor Ø 140x10 mm</li> <li>• Mod. 220: Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Mod. 180→200: Ø de coupe 400 mm</li> <li>• Mod. 220: de coupe Ø 420 mm</li> <li>• Rotor multi-couteaux</li> <li>• Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance</li> <li>• Nr.4 tuyaux hydrauliques avec raccord rapide et nr. 2 diviseurs de flux</li> <li>• Axe de la rotation démontable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - système de flottation du châssis</li> <li>• Tôle de blindage interne en Hardox®</li> <li>• Contre-couteau soudé pour marteaux</li> <li>• Supports couteux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16 en acier 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kosiarka z przekładnią wewnętrzną do ciągników do 120KM</li> <li>• Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L</li> <li>• Średnica cięcia Ø 7-8cm</li> <li>• Przekładnia żeliwna z wolnym kołem</li> <li>• Pasy klinowe uzębione</li> <li>• 3 punktowy zaczep CAT. II samopoziomującą obrotnicą.</li> <li>• Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie ↑90°/ ↓65</li> <li>• Rolka tylna o średnicy Ø160 x 5mm</li> <li>• Regulowana wysokość koszenia 2-6cm</li> <li>• Płyty boczne odporne na zużycie</li> <li>• Dla Mod. 180-200 :wał nożowy o Ø 140 x 12mm</li> <li>• Dla Mod. 220 : wał nożowy Ø 159 x 12mm</li> <li>• Średnica wału wraz z nożami Ø400-420mm</li> <li>• Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.</li> <li>• Sterowanie kosiarką 4 przewodowe</li> <li>• „Pływająca rama” w pełnym zakresie</li> <li>• Podwójna wewnętrzna poszycie wzmocnione</li> <li>• Spawany wewnętrzny przeciw nóż</li> <li>• Kute mocowania noży z blokadą pod śrubę M16</li> </ul>

	Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwellen	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hämmer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Rihemen
PROF 180	cm 180	kg 710	HP · CV · PS 60-120	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 84 / nr. 28	nr. 4
PROF 200	cm 200	kg 730	HP · CV · PS 70-120	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 96 / nr. 32	nr. 4
PROF 220	cm 220	kg 795	HP · CV · PS 80-120	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 108 / nr. 36	nr. 4

# FAST SE

Zewnętrzna przekładnia do traktora do 120KM/HP





ITALIANO PRINCIPALI CARATTERISTICHE	ENGLISH MAIN FEATURES	ESPAÑOL CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES	FRANÇAIS CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	POLSKI GŁÓWNE CECHY
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 7-8 cm</li> <li>• Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata</li> <li>• Trasmissione laterale con cinghie dentate</li> <li>• Attacco a tre punti CAT II con snodo per auto livellamento</li> <li>• Dispositivo di sicurezza meccanica</li> <li>• Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 65°</li> <li>• Rullo d'appoggio posteriore Ø 160x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm</li> <li>• Coppia slitte stampate antiusura</li> <li>• Mod. 180→200: Rotore Ø 140x12 mm</li> <li>• Mod. 220: Rotore Ø 159x12 mm</li> <li>• Mod. 180→200: Ø di taglio 400 mm</li> <li>• Mod. 220: Ø di taglio 420 mm</li> <li>• Rotore multi coltello</li> <li>• Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione</li> <li>• Nr. 4 tubi idraulici con innesto rapido e con nr. 2 divisori di flusso</li> <li>• Perno della rotazione smontabile</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - sistema di flottazione del telaio</li> <li>• Doppio telaio interno in Hardox®</li> <li>• Contro-coltello saldato per mazze</li> <li>• Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 7-8 cm</li> <li>• Cast iron gearbox with incorporated free wheel</li> <li>• Side transmission with toothed belts</li> <li>• 3-point hitch CAT II with joint for self-levelling</li> <li>• Mechanical safety device</li> <li>• Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 65°</li> <li>• Rear roller Ø 160x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm</li> <li>• Forged anti-wear skids</li> <li>• Mod. 180→200: Rotor Ø 140x12 mm</li> <li>• Mod. 220: Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Mod. 180→200: Cutting Ø 400 mm</li> <li>• Mod. 220: Cutting Ø 420 mm</li> <li>• Multi-knives rotor</li> <li>• Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals</li> <li>• Nr. 4 hydraulic hoses with quick coupling and nr. 2 flow regulators</li> <li>• Rotation pin removable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - flotation system of the frame</li> <li>• Double inner frame in Hardox®</li> <li>• Welded counter-knife for hammer</li> <li>• Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 7-8 cm</li> <li>• Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada</li> <li>• Transmisión lateral con correas dentadas</li> <li>• Enganche tres puntos CAT II con articulación por auto nivelación</li> <li>• Dispositivo de seguridad mecánica</li> <li>• Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 65°</li> <li>• Rodillo trasero Ø 160x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm</li> <li>• Par de patines forjados anti desgaste</li> <li>• Mod. 180→200: Rotor Ø 140x12 mm</li> <li>• Mod. 220: Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Mod. 180→200: Ø de corte 400 mm</li> <li>• Mod. 220: Ø de corte 420 mm</li> <li>• Rotor multi-cuchillas</li> <li>• Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos mantenimiento más largos</li> <li>• Nr. 4 mangueras hidráulicas con acople rápido y nr. 2 reguladores de caudal</li> <li>• Eje de rotación desmontable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - sistema de flotación del bastidor</li> <li>• Doble bastidor de interno en Hardox®</li> <li>• Contra-cuchilla soldada para martillos</li> <li>• Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 7-8 cm</li> <li>• Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée</li> <li>• Transmission latérale par courroies crantées</li> <li>• Attelage à trois points CAT II avec joint d'auto-nivellement</li> <li>• Dispositif de sécurité mécanique</li> <li>• Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 65°</li> <li>• Rouleau arrière Ø 160x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm</li> <li>• Paire patins emboutis anti-usure</li> <li>• Mod. 180→200: Rotor Ø 140x10 mm</li> <li>• Mod. 220: Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Mod. 180→200: Ø de coupe 400 mm</li> <li>• Mod. 220: de coupe Ø 420 mm</li> <li>• Rotor multi-couteaux</li> <li>• Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance</li> <li>• Nr.4 tuyaux hydrauliques avec raccord rapide et nr. 2 diviseurs de flux</li> <li>• Axe de la rotation démontable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - système de flottation du châssis</li> <li>• Tôle de blindage interne en Hardox®</li> <li>• Contre-couteau soudé pour marteaux</li> <li>• Supports couteux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16 en acier 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kosiarka z przekładnią zewnętrzną do ciągników do 120KM</li> <li>• Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L</li> <li>• Średnica cięcia Ø 7-8cm</li> <li>• Przekładnia żeliwna z wolnym kołem</li> <li>• Pasy klinowe uzębione</li> <li>• 3 punktowy zaczep CAT. II samopoziomującą obrotnicą.</li> <li>• Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie ↑90°/ ↓65</li> <li>• Rolka tylna o średnicy Ø160 x 5mm</li> <li>• Regulowana wysokość koszenia 2-6cm</li> <li>• Płyzy boczne odporne na zużycie</li> <li>• Dla Mod. 180-200 : wał nożowy Ø 140 x 12mm</li> <li>• Dla Mod. 220 : wał nożowy Ø159 x 12mm</li> <li>• Średnica wału wraz z nożami Ø 400-420mm</li> <li>• Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.</li> <li>• Sterowanie kosiarką 4 przewodowe</li> <li>• „Pływająca rama” w pełnym zakresie</li> <li>• Podwójna wewnętrzna poszycie wzmocnione</li> <li>• Spawany wewnętrzny przeciw nóż</li> <li>• Kute mocowania noży z blokadą pod śrubę M16</li> </ul>

	Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwellen	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hämmer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Rihemen
<b>FAST SE 165</b>	cm 160	kg 675	HP · CV · PS 60-120	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 72 / nr. 24	nr. 4
<b>FAST SE 185</b>	cm 180	kg 725	HP · CV · PS 60-120	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 84 / nr. 28	nr. 4
<b>FAST SE 195</b>	cm 200	kg 745	HP · CV · PS 70-120	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 96 / nr. 32	nr. 4

# FAST *super*

Zewnętrzna przekładnia do ciągników 120KM/HP



(ITA) Telaio con spessore 6 mm + doppio telaio interno in Hardox® con spessore di 4mm

(GB) Frame with 6mm thickness + double inner Hardox® frame with 4mm thickness

(ESP) Bastidor de 6 mm de grosor + doble bastidor interior Hardox® de 4 mm de grosor

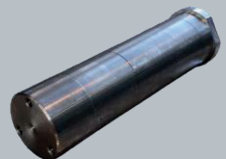
(FRA) Châssis de 6 mm d'épaisseur + double châssis intérieur en Hardox® de 4 mm d'épaisseur

(DE) 6 mm starker Rahmen + 4 m starker Hardox®-Doppelrahmen innen





ITALIANO PRINCIPALI CARATTERISTICHE	ENGLISH MAIN FEATURES	ESPAÑOL CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES	FRANÇAIS CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	POLSKI GŁÓWNE CECHY
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 8-10 cm</li> <li>• Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata</li> <li>• Trasmissione laterale con cinghie dentate</li> <li>• Attacco a tre punti CAT II con snodo per auto livellamento</li> <li>• Dispositivo di sicurezza idraulica</li> <li>• Spostamento laterale idraulico con inclinazione di: ↑ 90° e ↓ 65°</li> <li>• Rullo d'appoggio posteriore Ø 160x5 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm</li> <li>• Coppia slitte stampate antiusura</li> <li>• Rotore Ø 159x12 mm</li> <li>• Diametro di taglio Ø 420 mm</li> <li>• Rotore multi coltello</li> <li>• Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione</li> <li>• Nr. 4 tubi idraulici con innesto rapido e con nr. 2 divisori di flusso</li> <li>• Perno della rotazione smontabile</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - sistema di flottazione del telaio</li> <li>• Doppio telaio interno in Hardox®</li> <li>• Contro-coltello saldato per mazze</li> <li>• Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 8-10 cm</li> <li>• Cast iron gearbox with incorporated free wheel</li> <li>• Side transmission with toothed belts</li> <li>• 3-point hitch CAT II with joint for self-levelling</li> <li>• Hydraulic safety device</li> <li>• Hydraulic side shift with inclination of ↑ 90° and ↓ 65°</li> <li>• Rear roller Ø 160x5 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm</li> <li>• Forged anti-wear skids</li> <li>• Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Cutting diameter Ø 420 mm</li> <li>• Multi-knives rotor</li> <li>• Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals</li> <li>• Nr. 4 hydraulic hoses with quick coupling and nr. 2 flow regulators</li> <li>• Rotation pin removable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - flotation system of the frame</li> <li>• Double inner frame in Hardox®</li> <li>• Welded counter-knife for hammer</li> <li>• Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 8-10 cm</li> <li>• Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada</li> <li>• Transmisión lateral con correas dentadas</li> <li>• Enganche tres puntos CAT II con articulación por auto nivelación</li> <li>• Dispositivo de seguridad hidráulica</li> <li>• Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de: ↑ 90° y ↓ 65°</li> <li>• Rodillo trasero Ø 160x5 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm</li> <li>• Par de patines forjados anti desgaste</li> <li>• Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Diámetro de corte Ø 420 mm</li> <li>• Rotor multi-cuchillas</li> <li>• Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos mantenimiento más largos</li> <li>• Nr. 4 mangueras hidráulicas con acople rápido y nr. 2 reguladores de caudal</li> <li>• Eje de rotación desmontable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - sistema de flotación del bastidor</li> <li>• Doble bastidor de interno en Hardox®</li> <li>• Contra-cuchilla soldada para martillos</li> <li>• Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16 de acero 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 8-10 cm</li> <li>• Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée</li> <li>• Transmission latérale par courroies crantées</li> <li>• Attelage à trois points CAT II avec joint d'auto-nivellement</li> <li>• Dispositif de sécurité hydraulique</li> <li>• Déport latéral hydraulique avec inclinaison de: ↑ 90° et ↓ 65°</li> <li>• Rouleau arrière Ø 160x5 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm</li> <li>• Paire patins emboutis anti-usure</li> <li>• Rotor Ø 159x12 mm</li> <li>• Diamètre de coupe Ø 420 mm</li> <li>• Rotor multi-couteaux</li> <li>• Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance</li> <li>• Nr.4 tuyaux hydrauliques avec raccord rapide et nr. 2 diviseurs de flux</li> <li>• Axe de la rotation démontable</li> <li>• <b>FULL FLOATING SYSTEM</b> - système de flottation du châssis</li> <li>• Tôle de blindage interne en Hardox®</li> <li>• Contre-couteau soudé pour marteaux</li> <li>• Supports couteux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16 en acier 12.9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kosiarka z przekładnią zewnętrzną do ciągników do 120KM</li> <li>• Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L</li> <li>• Średnica cięcia Ø 8-10cm</li> <li>• Przekładnia żeliwna z wolnym kołem</li> <li>• Pasy klinowe uzębione</li> <li>• 3 punktowy zaczep CAT. II samopoziomującą obrotnicą.</li> <li>• Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie ↑90°/ ↓65</li> <li>• Rolka tylna o średnicy Ø160 x 5mm</li> <li>• Regulowana wysokość koszenia 2-6cm</li> <li>• Płyty boczne odporne na zużycie</li> <li>• Wał nożowy o Ø159 x 12mm</li> <li>• Średnica wału wraz z nożami Ø400-420mm</li> <li>• Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.</li> <li>• Sterowanie kosiarką 4 przewodowe</li> <li>• „Pływająca rama” w pełnym zakresie</li> <li>• Podwójna wewnętrzna poszycie ze stali <b>HARDOX</b><sup>®</sup></li> <li>• Spawany wewnętrzny przeciw noż</li> <li>• Kute mocowania noży z blokadą pod śrubę M16</li> </ul>



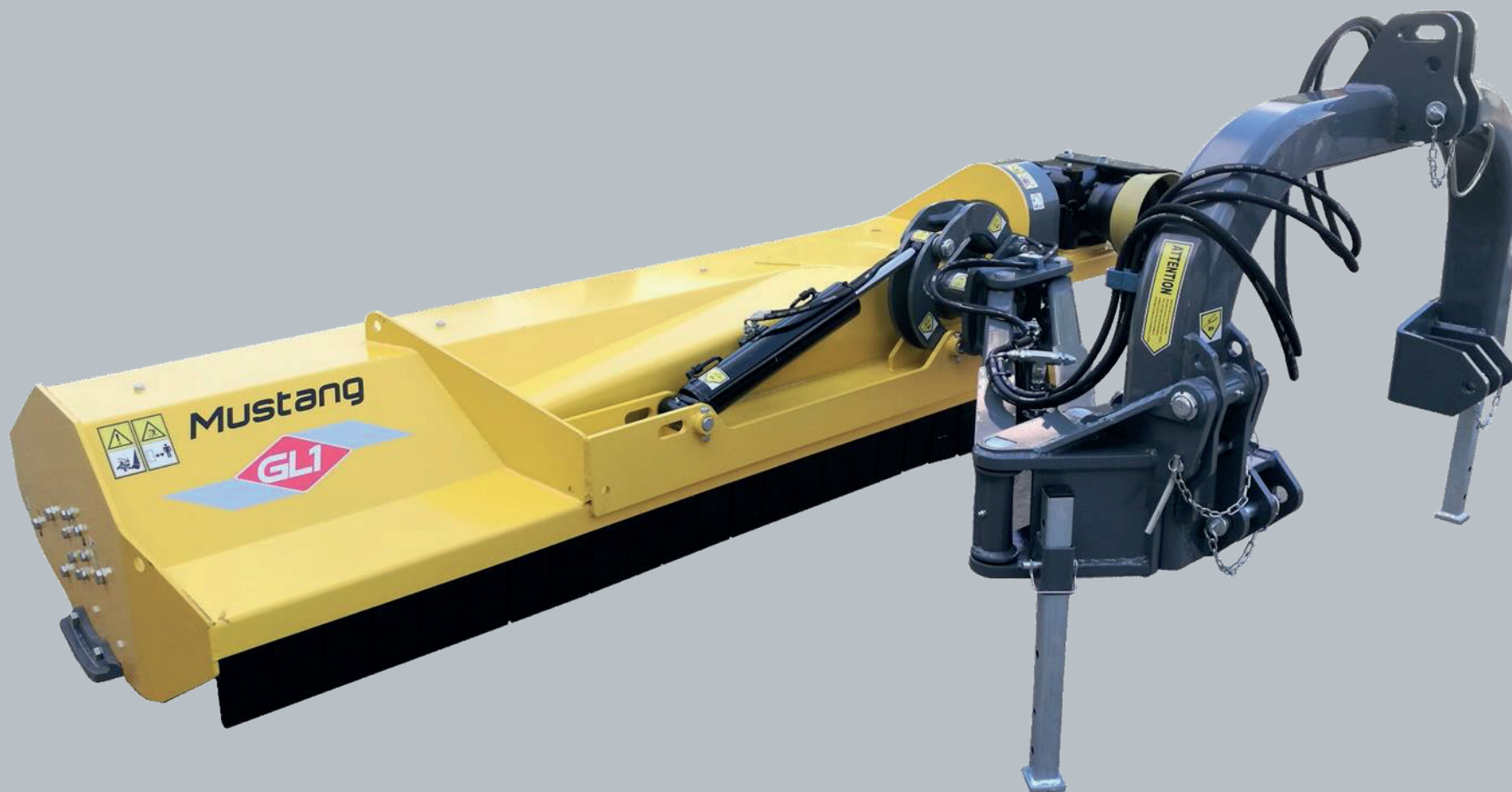
Perno rotazione sovradimensionato  
Oversized pivot pin  
Eje de pivote sobredimensionado  
Axe de pivot surdimensionné  
Überdimensionierter Drehzapfen

Szerokość robocza Larghezza di lavoro working width · ancho de trabajo largeur de travail · Arbeitsbreite	Ciężar Peso weight · peso poids · Gewicht	Moc Ciągnika Potenza trattore tractor power · potencia tractor puissance tracteur · Traktorleistung	PDF PDF PTO · TDF PDF · Zapfwelle	Nr. noże/młotki Nr. coltelli/mazze knives/hammers · cuchillos/martillos couteaux/marteaux · Messer/Hammer	Paski Nr. cinghie nr. belts · nr. correas nr. courroies · nr. Riemen
FAST <i>super</i> -200      cm 200	kg 860	HP · CV · PS 80-120	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 96 / nr. 32	nr. 4
FAST <i>super</i> -220      cm 220	kg 920	HP · CV · PS 90-120	g/m · rpm · t/m · U/min 540	nr. 108 / nr. 36	nr. 4

# MUSTANG

Zewnętrzna przekładnia do traktora 200KM/HP

special large reach



(ITA) La trinciatrice laterale MUSTANG nella sua versione da cm 260, è in grado di raggiungere la **distancia da centro trattore di cm 365**

(GB) The MUSTANG offset mower in its 260 cm version is capable of reaching the **distance from the tractor center of 365 cm**

(ESP) La trituradora lateral MUSTANG en su versión de 260 cm es capaz de alcanzar una **distancia desde el centro del tractor de 365 cm**

(FRA) Le broyeur d'accotement MUSTANG, dans sa version de 260 cm, est capable d'atteindre une **distance de 365 cm par rapport au centre du tracteur.**

(DE) Der MUSTANG Seitenmulcher in der 260 cm Version kann einen **Abstand von 365 cm von der Traktormitte erreichen**

(PL) Specjany duży zasięg na pasku żółtym opis po prawej stronie zdjęcia pod paskiem Rozdrabniacz tylny - boczny MUSTANG w wersji z 260, zasięg roboczy od środka ciągnika do 365cm



ITALIANO  
PRINCIPALI CARATTERISTICHE

ENGLISH  
MAIN FEATURES

ESPAÑOL  
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

FRANÇAIS  
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

POLSKI  
GŁÓWNE CECHY

- Possibilità di scelta tra coltello tipo universale o mazza con Ø di taglio di 8-10 cm
- Gruppo riduttore in ghisa con ruota libera incorporata
- Trasmmissione laterale con cinghie dentate
- **Tendi cinghia automatico**
- Attacco a tre punti CAT II-III con snodo per auto livellamento
- Dispositivo di sicurezza idraulica
- Spostamento laterale idraulico con inclinazione di:  $\uparrow 90^\circ$  e  $\downarrow 65^\circ$
- Rullo d'appoggio posteriore Ø 194x6 mm regolabile, altezza di taglio 2-6 cm con cuscinetti ermetici senza ingrassaggio
- Coppia slitte stampate antiusura
- Rotore Ø 178x12 mm
- Diametro di taglio Ø 590 mm
- Rotore multi coltello
- Supporti cuscinetti rotore orientabili ad elevata capacità di grasso per ampi intervalli di manutenzione
- Nr. 4 tubi idraulici con innesto rapido e con nr. 2 divisori di flusso
- Perno della rotazione smontabile
- Doppio telaio interno in Hardox®
- Doppia contro-coltello saldato per mazze
- Supporti coltelli/mazze stampati con foro esagonale per viti M16 acciaio 12.9

- Possibility of choosing between the knife or hammer with cutting Ø of 8-10 cm
- Cast iron gearbox with incorporated free wheel
- Side transmission with toothed belts
- **Automatic belt tensioner**
- 3-point hitch CAT II-III with joint for self-levelling
- Hydraulic safety device
- Hydraulic side shift with inclination of  $\uparrow 90^\circ$  and  $\downarrow 65^\circ$
- Rear roller Ø 194x6 mm adjustable in different position, cutting height 2-6 cm with **grease-free sealed bearings**
- Forged anti-wear skids
- Rotor Ø 178x12 mm
- Cutting diameter Ø 590 mm
- Multi-knives rotor
- Rotor swivel bearings with large grease capacity and with longer maintenance intervals
- Nr. 4 hydraulic hoses with quick coupling and nr. 2 flow regulators
- Rotation pin removable
- Double inner frame in Hardox®
- Double welded counter-knife for hammer
- Knives/hammers forged supports with hexagonal hole for M16 bolts in 12.9 steel

- Posibilidad de elegir entre cuchilla universal y martillo con un Ø de corte de 8-10 cm
- Caja engranajes en fundición con rueda libre incorporada
- Transmisión lateral con correas dentadas
- Tensor de correas automático
- Enganche tres puntos CAT II-III con articulación por auto nivelación
- Dispositivo de seguridad hidráulica
- Desplazamiento lateral hidráulico inclinación de:  $\uparrow 90^\circ$  y  $\downarrow 65^\circ$
- Rodillo trasero Ø 194x6 mm ajustable en varias posiciones, altura de corte 2-6 cm con rodamientos sellados sin engrase
- Par de patines forjados anti desgaste
- Rotor Ø 178x12 mm
- Diámetro de corte Ø 590 mm
- Rotor multi-cuchillas
- Cojinetes de rotor oscilantes con gran capacidad de grasa y intervalos mantenimiento más largos
- Nr. 4 mangueras hidráulicas con acople rápido y nr. 2 reguladores de caudal
- Eje de rotación desmontable
- Doble bastidor de interno en Hardox®
- Doble contra-cuchilla soldada para martillos
- Soporte de cuchillas/martillos forjados con agujero hexagonal para pernos M16

- Possibilité de choisir entre le couteau universel et le marteau avec un Ø de coupe de 8-10 cm
- Boîtier en fonte avec la roue libre intégrée
- Transmission latérale par courroies crantées
- **Tendeur de courroie automatique**
- Attelage à trois points CAT II-III avec joint d'auto-nivellement
- Dispositif de sécurité hydraulique
- Déport latéral hydraulique avec inclinaison de:  $\uparrow 90^\circ$  et  $\downarrow 65^\circ$
- Rouleau arrière Ø 194x6 mm réglable et avec hauteur de coupe de 2-6 cm avec **roulements étanches sans graissage**
- Paire patins emboutis anti-usure
- Rotor Ø 178x12 mm
- Diamètre de coupe Ø 590 mm
- Rotor multi-couteaux
- Paliers du rotor orientables avec une grande de graisse et avec de longs intervalles de maintenance
- Nr.4 tuyaux hydrauliques avec raccord rapide et nr. 2 diviseurs de flux
- Axe de la rotation démontable
- Tôle de blindage interne en Hardox®
- Double contre-couteau soudé pour marteaux
- Supports couteux/marteaux emboutis avec logement hexagonale pour vis M16

- Kosiarka z przekładnią zewnętrzną do ciężników do 120KM
- Wybór uniwersalnego noża Y lub noża bijakowego L
- Średnica cięcia Ø 8-10cm
- Przekładnia żeliwna z wolnym kołem
- Pasy klinowe uzębione
- 3 punktowy zaczep CAT. II samopoziomującą obrotnicą.
- Przesuw boczny oraz zmiana kąta pracy w zakresie  $\uparrow 90^\circ / \downarrow 65^\circ$
- Rolka tylna o średnicy Ø160 x 5mm
- Regulowana wysokość koszenia 2-6cm
- Płyty boczne odporne na zużycie
- Wał nożowy o Ø159 x 12mm
- Średnica wału wraz z nożami Ø400-420mm
- Samonastawne piasty łożysk wirnika o dużej pojemności smaru dla długich okresów między przeglądami.
- Sterowanie kosiarką 4 przewodowe
- „Pływająca rama” w pełnym zakresie
- Podwójna wewnętrzna poszycie ze stali HARDOX
- Spawany wewnętrzny przeciw noż
- Kute mocowania noży z blokadą pod śrubę M16

Szerokość robocza  
Larghezza di lavoro  
working width · ancho de trabajo  
largeur de travail · Arbeitsbreite

Ciężar  
Peso  
weight · peso  
poids · Gewicht

Moc Ciągnika  
Potenza trattore  
tractor power · potencia tractor  
puissance tracteur · Traktorleistung

PDF  
PDF  
PTO · TDF  
PDF · Zapfwelle

Nr. noże/młotki  
Nr. coltelli/mazze  
knives/hammers · cuchillos/martillos  
couteaux/marteaux · Messer/Hämmer

Paski  
Nr. cinghie  
nr. belts · nr. correas  
nr. courroies · nr. Rihemen

**MUSTANG 200**  
**MUSTANG 230**  
**MUSTANG 260**

cm 200  
cm 230  
cm 260

kg 1125  
kg 1155  
kg 1250

HP · CV · PS 80-200  
HP · CV · PS 90-200  
HP · CV · PS 100-200

g/m · rpm · t/m · U/min 540  
g/m · rpm · t/m · U/min 540  
g/m · rpm · t/m · U/min 540

nr. 96 / nr. 32  
nr. 108 / nr. 36  
nr. 126 / nr. 42

nr. 4  
nr. 4  
nr. 4



ITALIANO

Il sistema **MVS** è un optional disponibile su alcuni modelli di trinciatrici (vedi optional dei singoli modelli). Con questo dispositivo si può modificare il volume della camera interna della trinciatrice. Ciò è possibile tramite un deflettore azionato da un cilindro idraulico. Il vantaggio di questo sistema consiste nella possibilità di cambiare il flusso del prodotto trinciato ed a seconda delle esigenze può essere indirizzato sopra o sotto al rullo posteriore consentendo, in questo caso, l'effetto "mulching".

Il sistema di taglio dell'erba e soprattutto della ramaglia cosiddetto "mulching" consiste nello sminuzzare ripetutamente i frammenti d'erba e ramaglia e rilasciarli sul prato. I residui di erba e ramaglia finemente tagliati, essendo così piccoli, vanno a decomporsi rapidamente creando una sorta di piccola concimazione naturale e donando così acqua ed elementi naturali al terreno.

ENGLISH

The **MVS** system is an option available on some mulcher models (see individual model options). With this device the volume of the inner chamber of the flail mower can be changed. This is done by means of a baffle actuated by a hydraulic cylinder. The advantage of this system is that the flow of the chopped product can be changed and, depending on requirements, it can be directed above or below the rear roller allowing, in this case, the "mulching" effect.

The system of cutting grass and especially brushwood so-called "mulching" involves repeatedly shredding grass and brushwood fragments and releasing them onto the lawn. The finely cut grass and brushwood fragments, being so small, go to decompose quickly, creating a kind of small natural fertilizer and thus donating water and natural elements to the soil.

ESPAÑOL

El sistema **MVS** es una opción disponible en algunos modelos de picadoras (véanse las opciones de cada modelo). Con este dispositivo se puede modificar el volumen de la cámara interior de la trituradora de mayales. Esto es posible mediante un deflector accionado por un cilindro hidráulico. La ventaja de este sistema es que el flujo del forraje picado puede modificarse y, en función de las necesidades, puede dirigirse por encima o por debajo del rodillo trasero, permitiendo en este caso el efecto "mulching".

El llamado sistema "mulching" para cortar hierba y, sobre todo, ramas consiste en picar repetidamente fragmentos de hierba y ramas y soltarlos sobre el césped. La hierba finamente picada y los recortes de maleza, al ser tan pequeños, se descomponen rápidamente, creando una especie de pequeño abono natural y aportando así agua y elementos naturales al suelo.

FRANÇAIS

Le système **MVS** est une option disponible sur certains modèles de broyeurs (voir les options pour les différents modèles). Ce dispositif permet de modifier le volume de la chambre intérieure du broyeur. Ceci est possible grâce à un déflecteur actionné par un vérin hydraulique. L'avantage de ce système est que le flux du produit haché peut être modifié et, selon les besoins, peut être dirigé au-dessus ou au-dessous du rouleau arrière, ce qui permet, dans ce cas, d'obtenir l'effet "mulching".

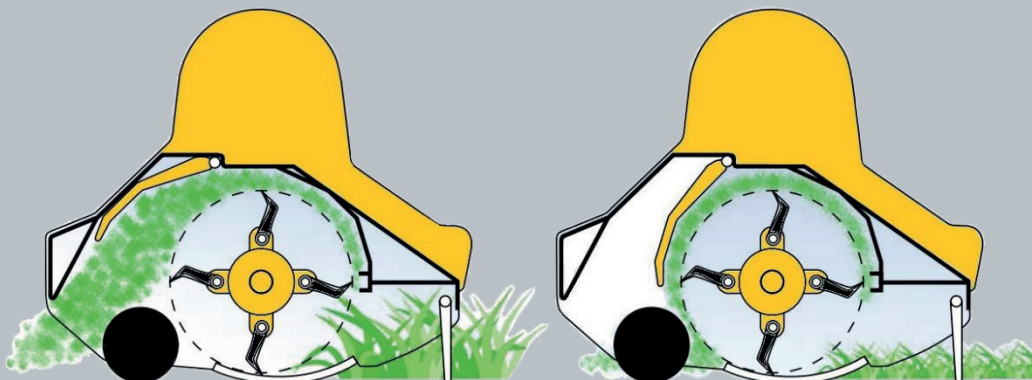
Le système dit "mulching" pour la coupe de l'herbe et surtout du chaume consiste à hacher plusieurs fois l'herbe et les broussailles et à les répandre sur la pelouse. Les brins d'herbe et les broussailles finement broyés se décomposent rapidement, créant une sorte de petit engrais naturel et apportant ainsi de l'eau et des éléments naturels au sol.

POLSKI

**MVS** System

Opcjonalnie dostępny jest system **MVS** w niektórych modelach kosiarek bijakowych (patrz poszczególne opcje modelei). Tym urządzeniem można zmienić objętość wewnętrznej komory kosiarki. Jest to możliwe dzięki przegrodzie regulowanej siłownikiem hydraulicznym. Zaletą tego systemu jest możliwość zmiany przepływu produktu rozdrobnionego i w zależności od potrzeby. Rozdrobnioną masę można skierować nad lub pod tylną rolkę uzyskując zamierzony efekt „mulczowania”.

cofano aperto  
open hood  
capó abierto  
capot ouvert  
offene Haube

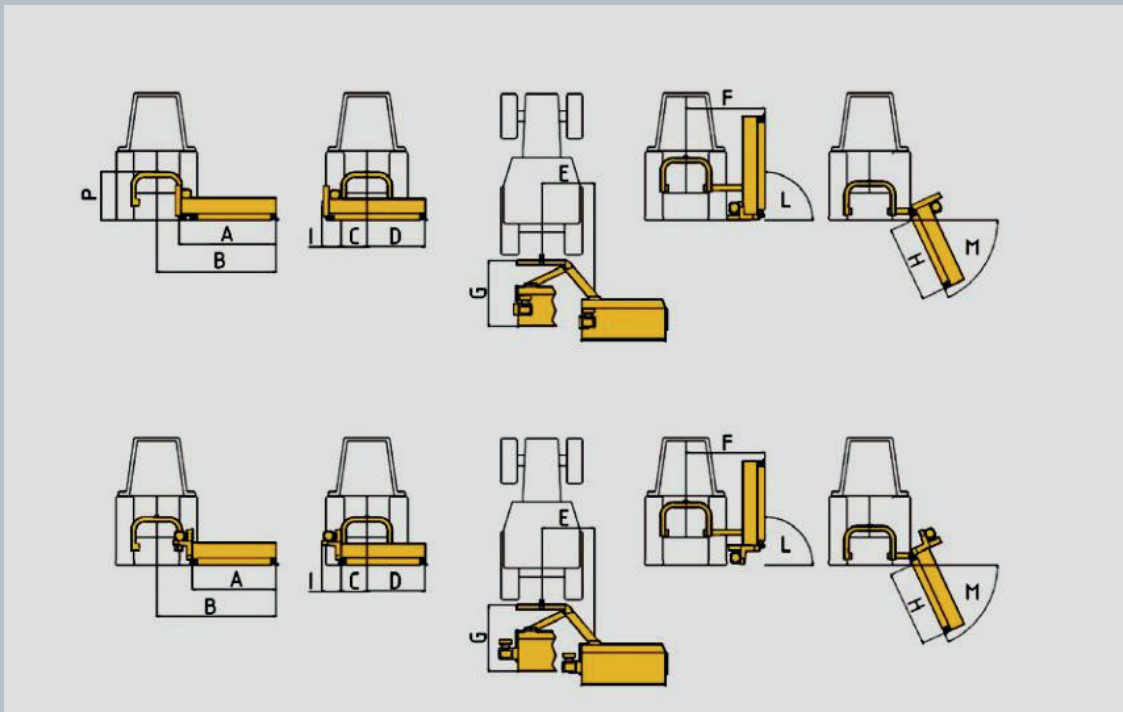


cofano chiuso  
closed hood  
capó cerrado  
capot fermé  
geschlossene Haube





	A cm	B cm	C cm	D cm	E cm	F cm	G cm	H cm	I cm	L °	M °
JOKER SE 130	130	200	50	80	110	155	125	130	39	90°	55°
JOKER SE 150	150	220	50	100	110	155	125	150	39	90°	55°
SILVER 130	130	190	65	65	110	155	148	120	14	90°	65°
SILVER 150	150	215	75	75	110	155	148	140	14	90°	65°
SILVER 170	170	235	85	85	110	155	148	160	14	90°	65°
LAND 130	130	190	70	60	110	155	148	120	14	90°	65°
LAND 150	150	215	80	70	110	155	148	140	14	90°	65°
LAND 170	170	235	80	90	110	155	148	160	14	90°	65°
LAND 190	190	255	80	110	110	155	148	180	14	90°	65°
LAND SE 130	130	230	45	85	110	155	148	130	42	90°	65°
LAND SE 150	150	250	45	105	110	155	148	150	42	90°	65°
LAND SE 170	170	270	45	125	110	155	148	170	42	90°	65°
LAND SE 190	190	290	45	145	110	155	148	190	42	90°	65°
FARM 160	164	250	75	89	140	160	175	150	14	90°	60°
FARM 180	184	260	85	99	140	160	175	170	14	90°	60°
FARM 200	200	275	85	115	140	160	175	190	14	90°	60°
FARM SE 160	164	290	55	109	140	160	175	150	14	90°	65°
FARM SE 180	184	310	55	129	140	160	175	170	14	90°	65°
FARM SE 200	200	330	55	145	140	160	175	190	14	90°	65°
PROGRESSIV 160	164	250	75	89	140	160	175	150	14	90°	65°
PROGRESSIV 180	184	260	85	99	140	160	175	170	14	90°	65°
PROGRESSIV 200	200	275	85	115	140	160	175	190	14	90°	65°
PROF 180	184	264	85	99	149	160	180	175	14	90°	65°
PROF 200	200	279	85	115	149	160	180	190	14	90°	65°
PROF 220	224	294	85	139	149	160	180	210	20	90°	65°
FAST SE 165	164	294	45	119	159	160	190	165	42	90°	65°
FAST SE 185	184	314	45	139	159	160	190	185	42	90°	65°
FAST SE 195	200	324	45	155	159	160	190	200	42	90°	65°
MUSTANG 200	200	305	54	146	135	180	210	165	50	90°	65°
MUSTANG 230	230	335	54	176	135	180	210	185	50	90°	65°
MUSTANG 260	260	365	54	206	135	180	210	250	50	90°	65°





ITALIANO  
ACCESSORI A RICHIESTA

ENGLISH  
ACCESSORIES ON REQUEST

ESPAÑOL  
ACCESORIOS BAJO PEDIDO

FRANÇAIS  
ACCESSOIRES SUR DEMANDE

DEUTSCH  
ZUBEHÖR AUF WUNSCH

## JOKER SE

- CARDANO STANDARD
- COPPIA SLITTE LATERALI

- STANDARD PTO SHAFT
- PAIR OF SKIDS

- CARDAN ESTÁNDAR
- PAR DE PATINES

- CARDAN STANDARD
- PAIR DE PATINES

- STANDARD-GELENKWELLE
- SEITENKUFEN

## SILVER

- CARDANO STANDARD
- COPPIA SLITTE LATERALI
- DOPPIO TELAIO ANTIUSURA
- DOPPIO TELAIO ANTIUSURA CON  
CONTRO-COLTELLO PER MAZZE TIPO 1

- STANDARD PTO SHAFT
- PAIR OF SKIDS
- ANTIWEAR DOUBLE FRAME
- ANTIWEAR DOUBLE FRAME WITH  
COUNTER KNIFE, HAMMER REF. 1

- CARDAN ESTÁNDAR
- PAR DE PATINES
- BASTIDOR DOBLE RESISTENTE AL DESGASTE
- BASTIDOR DOBLE RESISTENTE AL DESGASTE  
CON CONTRA CUCHILLA, MARTILLO REF 1

- CARDAN STANDARD
- PAIR DE PATINES
- TÔLE DE BLINDAGE
- TÔLE DE BLINDAGE AVEC CONTRE  
COUTEAU, MARTEAU REF 1

- STANDARD-GELENKWELLE
- SEITENKUFEN
- VERSCHLEIßFESTER DOPPELRAHMEN
- VERSCHLEIßFESTER DOPPELRAHMEN  
MIT GEGENMESSE, MESSER REF 1

## LAND – LAND SE

- CARDANO STANDARD
- CARDANO OMOCINETICO
- COPPIA SLITTE LATERALI
- DOPPIO TELAIO ANTIUSURA
- DOPPIO TELAIO ANTIUSURA CON  
CONTRO-COLTELLO PER MAZZE TIPO 1

- STANDARD PTO SHAFT
- WIDE-ANGLE PTO SHAFT
- PAIR OF SKIDS
- ANTIWEAR DOUBLE FRAME
- ANTIWEAR DOUBLE FRAME WITH  
COUNTER KNIFE, HAMMER REF. 1

- CARDAN ESTÁNDAR
- CARDAN HOMOCINÉTICO
- PAR DE PATINES
- BASTIDOR DOBLE RESISTENTE AL DESGASTE
- BASTIDOR DOBLE RESISTENTE AL DESGASTE  
CON CONTRA CUCHILLA, MARTILLO REF 1

- CARDAN STANDARD
- CARDAN HOMOCINÉTIQUE
- PAIR DE PATINES
- TÔLE DE BLINDAGE
- TÔLE DE BLINDAGE AVEC CONTRE  
COUTEAU, MARTEAU REF 1

- STANDARD-GELENKWELLE
- WEITWINKEL-GELENKWELLE
- SEITENKUFEN
- VERSCHLEIßFESTER DOPPELRAHMEN
- VERSCHLEIßFESTER DOPPELRAHMEN  
MIT GEGENMESSE, HAMMER REF 1

## FARM – FARM SE

- CARDANO STANDARD CAT. 6
- CARDANO DOPPIO OMOCINETICO
- COPPIA SLITTE LATERALI STAMPATE
- SISTEMA DI SICUREZZA MECCANICO
- SISTEMA DI SICUREZZA IDRAULICO CON  
ACCUMULATORE D'AZOTO
- DOPPIO CONTRO-COLTELLO SALDATO  
PER MAZZE TIPO 1
- RULLO POSTERIORE CON CUSCINETTI  
ERMETICI SENZA INGRASSAGGIO

- CAT. 6 STANDARD PTO SHAFT
- DOUBLE WIDE-ANGLE PTO SHAFT
- ANTI-WEAR SKIDS
- MECHANICAL SAFETY DEVICE
- HYDRAULIC SAFETY DEVICE WITH  
NITROGEN ACCUMULATOR
- WELDED DOUBLE COUNTER KNIFE  
FOR HAMMER REF. 1
- REAR ROLLER WITH GREASE-FREE  
SEALED BEARINGS

- CARDAN ESTÁNDAR CAT. 6
- CARDAN DOBLE HOMOCINÉTICO
- PAR DE PATINES ANTI DESGASTE
- DISPOSITIVO DE SEGURIDAD MECÁNICO
- DISPOSITIVO HIDRÁULICO DE SEGURIDAD  
CON ACUMULADOR DE NITRÓGENO
- DOBLE CONTRA CUCHILLA SOLDADA  
PARA MARTILLO REF 1
- RODILLO TRASERO CON RODAMIENTOS  
SIN ENGRASE

- CARDAN STANDARD CAT. 6
- CARDAN DOUBLE HOMOCINÉTIQUE
- PAIR DE PATINES EMBOUTIS
- SYSTÈME DE SÉCURITÉ MÉCANIQUE
- SYSTÈME DE SÉCURITÉ HYDRAULIQUE  
AVEC BOULE D'AZOTE
- DOUBLE CONTRE COUTEAU SOUDÉ  
POUR MARTEAU REF 1
- ROULEAU ARRIÈRE AVEC ROULEMENTS  
ÉTANCHES ET SANS GRAISSAGE

- STANDARD-GELENKWELLE CAT. 6
- DOPPEL-WEITWINKEL-GELENKWELLE
- GESTANZTE STAHLKUFEN
- MECHANISCHE SICHERHEITSEINRICHTUNG
- HYDRAULISCHE SICHERHEITSEINRICHTUNG  
MIT STICKSTOFFSPEICHER
- DOPPELT GESCHWEIßTES GEGENMESSER  
FÜR HAMMER REF 1
- HINTERE WALZE MIT ABGEDICHTETEN  
LAGERN OHNE SCHMIERUNG

ITALIANO

ACCESSORI A RICHIESTA

ENGLISH

ACCESSORIES ON REQUEST

ESPAÑOL

ACCESORIOS BAJO PEDIDO

FRANÇAIS

ACCESSOIRES SUR DEMANDE

DEUTSCH

ZUBEHÖR AUF WUNSCH

**PROGRESIV – PROF**

- |  |  |  |   |   |
|--|--|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDANO STANDARD CAT. 6</li> <li>• CARDANO DOPPIO OMOCINETICO</li> <li>• SISTEMA DI SICUREZZA IDRAULICO CON ACCUMULATORE D'AZOTO</li> <li>• DOPPIO CONTRO-COLTELLO SALDATO PER MAZZE TIPO 1</li> <li>• RULLO POSTERIORE CON CUSCINETTI ERMETICI SENZA INGRASSAGGIO</li> <li>• KIT MVS MULCHING VOLUMETRIC SYSTEM</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CAT. 6 STANDARD PTO SHAFT</li> <li>• DOUBLE WIDE-ANGLE PTO SHAFT</li> <li>• HYDRAULIC SAFETY DEVICE WITH NITROGEN ACCUMULATOR</li> <li>• WELDED DOUBLE COUNTER KNIFE FOR HAMMER REF. 1</li> <li>• REAR ROLLER WITH GREASE-FREE SEALED BEARINGS</li> <li>• KIT MVS MULCHING VOLUMETRIC SYSTEM</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDAN ESTÁNDAR CAT. 6</li> <li>• CARDAN DOBLE HOMOCINÉTICO</li> <li>• DISPOSITIVO HIDRÁULICO DE SEGURIDAD CON ACUMULADOR DE NITRÓGENO</li> <li>• DOBLE CONTRA CUCHILLA SOLDADA PARA MARTILLO REF 1</li> <li>• RODILLO TRASERO CON RODAMIENTOS SIN ENGRASE</li> <li>• KIT MVS MULCHING VOLUMETRIC SYSTEM</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDAN STANDARD CAT. 6</li> <li>• CARDAN DOUBLE HOMOCINÉTIQUE</li> <li>• SYSTÈME DE SÉCURITÉ HYDRAULIQUE AVEC BOULE D'AZOTE</li> <li>• DOUBLE CONTRE COUTEAU SOUDÉ POUR MARTEAU REF 1</li> <li>• ROULEAU ARRIÈRE AVEC ROULEMENTS ÉTANCHES ET SANS GRAISSAGE</li> <li>• KIT MVS MULCHING VOLUMETRIC SYSTEM</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• STANDARD-GELENKWELLE CAT. 6</li> <li>• DOPPEL-WEITWINKEL-GELENKWELLE</li> <li>• HYDRAULISCHE SICHERHEITSEINRICHTUNG MIT STICKSTOFFSPEICHER</li> <li>• DOPPELT GESCHWEIßTES GEGENMESSER FÜR HAMMER REF 1</li> <li>• HINTERE WALZE MIT ABGEDICHTETEN LAGERN OHNE SCHMIERUNG</li> <li>• KIT MVS MULCHING VOLUMETRIC SYSTEM</li> </ul> |
|--|--|--|---|---|

**FAST SE**

- |  |  |  |   |   |
|--|--|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDANO STANDARD CAT. 6</li> <li>• CARDANO DOPPIO OMOCINETICO</li> <li>• SISTEMA DI SICUREZZA IDRAULICO CON ACCUMULATORE D'AZOTO</li> <li>• DOPPIO CONTRO-COLTELLO SALDATO PER MAZZE TIPO 1</li> <li>• RULLO POSTERIORE CON CUSCINETTI ERMETICI SENZA INGRASSAGGIO</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CAT. 6 STANDARD PTO SHAFT</li> <li>• DOUBLE WIDE-ANGLE PTO SHAFT</li> <li>• HYDRAULIC SAFETY DEVICE WITH NITROGEN ACCUMULATOR</li> <li>• WELDED DOUBLE COUNTER KNIFE FOR HAMMER REF. 1</li> <li>• REAR ROLLER WITH GREASE-FREE SEALED BEARINGS</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDAN ESTÁNDAR CAT. 6</li> <li>• CARDAN DOBLE HOMOCINÉTICO</li> <li>• DISPOSITIVO HIDRÁULICO DE SEGURIDAD CON ACUMULADOR DE NITRÓGENO</li> <li>• DOBLE CONTRA CUCHILLA SOLDADA PARA MARTILLO REF 1</li> <li>• RODILLO TRASERO CON RODAMIENTOS SIN ENGRASE</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDAN STANDARD CAT. 6</li> <li>• CARDAN DOUBLE HOMOCINÉTIQUE</li> <li>• SYSTÈME DE SÉCURITÉ HYDRAULIQUE AVEC BOULE D'AZOTE</li> <li>• DOUBLE CONTRE COUTEAU SOUDÉ POUR MARTEAU REF 1</li> <li>• ROULEAU ARRIÈRE AVEC ROULEMENTS ÉTANCHES ET SANS GRAISSAGE</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• STANDARD-GELENKWELLE CAT. 6</li> <li>• DOPPEL-WEITWINKEL-GELENKWELLE</li> <li>• HYDRAULISCHE SICHERHEITSEINRICHTUNG MIT STICKSTOFFSPEICHER</li> <li>• DOPPELT GESCHWEIßTES GEGENMESSER FÜR HAMMER REF 1</li> <li>• HINTERE WALZE MIT ABGEDICHTETEN LAGERN OHNE SCHMIERUNG</li> </ul> |
|--|--|--|---|---|

**FAST *super***

- |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDANO STANDARD CAT. 6</li> <li>• CARDANO DOPPIO OMOCINETICO</li> <li>• DOPPIO CONTRO-COLTELLO SALDATO PER MAZZE TIPO 1</li> <li>• RULLO POSTERIORE CON CUSCINETTI ERMETICI SENZA INGRASSAGGIO</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CAT. 6 STANDARD PTO SHAFT</li> <li>• DOUBLE WIDE-ANGLE PTO SHAFT</li> <li>• WELDED DOUBLE COUNTER KNIFE FOR HAMMER REF. 1</li> <li>• REAR ROLLER WITH GREASE-FREE SEALED BEARINGS</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDAN ESTÁNDAR CAT. 6</li> <li>• CARDAN DOBLE HOMOCINÉTICO</li> <li>• DOBLE CONTRA CUCHILLA SOLDADA PARA MARTILLO REF 1</li> <li>• RODILLO TRASERO CON RODAMIENTOS SIN ENGRASE</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDAN STANDARD CAT. 6</li> <li>• CARDAN DOUBLE HOMOCINÉTIQUE</li> <li>• DOUBLE CONTRE COUTEAU SOUDÉ POUR MARTEAU REF 1</li> <li>• ROULEAU ARRIÈRE AVEC ROULEMENTS ÉTANCHES ET SANS GRAISSAGE</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• STANDARD-GELENKWELLE CAT. 6</li> <li>• DOPPEL-WEITWINKEL-GELENKWELLE</li> <li>• DOPPELT GESCHWEIßTES GEGENMESSER FÜR HAMMER REF 1</li> <li>• HINTERE WALZE MIT ABGEDICHTETEN LAGERN OHNE SCHMIERUNG</li> </ul> |
|---|---|---|---|---|

**MUSTANG**

- |  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDANO DOPPIO OMOCINETICO</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• DOUBLE WIDE-ANGLE PTO SHAFT</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDAN DOBLE HOMOCINÉTICO</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CARDAN DOUBLE HOMOCINÉTIQUE</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• DOPPEL-WEITWINKEL-GELENKWELLE</li> </ul> |
|--|---|---|---|---|





Farm SE



LAND



PROGRESSIV





**GL 1** Srl

Via Ugo La Malfa, 59

40014 Bevilacqua Fraz. di Crevalcore (BO) - ITALY



+39 051 90 91 40

[info@gl1srl.it](mailto:info@gl1srl.it)

[sales@gl1srl.it](mailto:sales@gl1srl.it)

[www.gl1srl.com](http://www.gl1srl.com)

